

DAGBOEKEN ALS BRONNENMATERIAAL:

HECTOR VAN GOETHEM

Het dagboek van Hector Van Goethem begint op zaterdag 26 augustus 1939, bij zijn aankomst aan de Sint-Pieterskazerne. Vanaf dat moment zal hij in telegramstijl de belangrijkste gebeurtenissen van de dag optekenen. Vaak geeft hij aan waar hij gelegerd is, op welke plek hij de nacht had doorgebracht en wanneer hij wacht had gelopen. Voedsel neemt ook een belangrijke plaats in zijn dagboek in. Zo geeft hij op 7 september 1939 aan dat hij "de rijke mensen hun konijnen" had gepakt. De kerkdiensten – of de afwezigheid ervan - en de kerkelijke feestdagen blijken eveneens belangrijk en worden dikwijls vermeld.

Met het uitbreken van de oorlog in mei 1940 verandert er veel voor de soldaten. Twee weken later hoopt Hector al op vrede, aangezien hij Duitsers met een witte vlag had gezien. De oorlog zou echter nog vele jaren voortwoeden. Enkele dagen later wordt Hector een krijgsgevangene en naar Duitsland overgebracht. Vanaf dan schrijft hij bijna dagelijks in zijn dagboek. Vaak schrijft hij over het tekort aan eten en het slechte weer. Verscheidene dagen zegt hij niets te melden te hebben.

Hectors aantekeningen geven enkele treffende aspecten weer van het krijgsgevangenschap.

zaterdag 26 augustus 39

aankomst Gent naar S Pieterskazerne in 't stroo en beetje gerief

zondag

opstaan waschen eten en in 't stroo
wapens ontvangen 3 uur
daarna afnemen

dinsdagavond

uitgaan 6 tot 8

woensdagnacht 12 3/4u

opstaan wapens ontvangen
5½u naar St Denijs
bedding voor mortier
8u 's avonds thuis

Donderdag 7 uur

vertrekken naar loopgracht.
's avonds wacht tot vrijdag 7 uur
om 9 uur in kazerne
binst de wacht buiten geslapen

zaterdag 2 september

gansch 2^e linie naar omstreken Deinze
vertrekken om 2 uur namid. met Muziek vooraan naar de vroolijke krig
met auto naar boerenhof vol gezang op boom geschreven 15 kompie.
van daar verder naar Beekstraat op boerderij geslapen

Zondag 3 september

voornoen geen mis
de stukken in batterij stellen
namiddag bezoek Lode
's avonds de wacht aan hekken van boerderij

maandag

nog wacht tot 14 uur daarna vrij van dienst
klaar houden om te vertrekken

Dinsdag

voornoen dienst aan stukken
nаноen aardappelen rapen bij Elza en Mariette V. NESTE V. BRABANT

woensdag 6-9-39

dienst
Vertrekken naar stukken
nаноen verhuizen naar schrijnwerker (voor bureel)
eerst zijn oogst afdorschen eer wij stroo hadden om op te slapen
te 4 uur opnieuw patten rapen

Donderdag 7

te 7 uur wacht opst

5 uur wacht op ij.weg

de rijke menschen hun konijnen pakken

boer stekelbezen zijn koeien uitmelken en zijn eiers garen

vrijdag 8

7 tot 14 v.v.dienst

2 dienst 18 uur

op strooptocht met net op $\frac{3}{4}$ uur afstand geen chansen

zaterdag 9 september

gewoon dienst

Zondag 10 september

gesloten gelederen naar kerk

daarna scheren

Lode verwacht

in kantonnement blijven

uitgaan van $6\frac{1}{2}$ u tot $8\frac{1}{2}$ voor de afgeloste wacht

maandag 11-9-39

24 uur wacht

Lode op bezoek (regen)

dinsdag 12

v.v. dienst 14 uur

namidd. dienst.

avonds per auto (in gang stampen en opkruipen.

bezoek bij V.Neste

Woensdag 13

dienst aan stelling

Donderdag 14

dienst aan stell

de eerste verlofgangers zijn vertrokken

vrijdag 15

24 uur wacht

Zaterdag 16

VVD. 14 uur

dienst a.st.

's avonds haar snijden en baard scheren

lat chocolade

zondag 17-9-39

2 eiers

7½ u mis
Petrus V. Bryzel gezien die uit verlof kwam

Maandag 18

24 uur wacht
's morgens kaas

Dinsdag 19

V.V.D. 8 uur
dienst.aan.stelling

Woensdag 20

NIJS naar huis met verlof.
dorschen.
3 maal pensen niks gehad
de koning te Astene

Donderdag 21

24 uur wacht

Vrijdag 22

's morgens kaas
4 batt 3 linie met trein van W.VI. naar Gent toe
wellicht naar walonie
gansch den nacht soldaten verplaatst
's morgens sardienen
's noens soloslim gekaart
namiddag pikdraad voor 1^e komp. 5 meters gespannen
op rust bij Elza

Zaterdag 23

pikdraad
geen rust genomen
ploegen bij V,BR,
's namiddags weer ploegen lopen lijk konijntjes
koeien melken bij Van Brabant

Zondag 24 Sept.

kommunie geweest 9 uur
24 uur wacht

Maandag

VVD 2 uur
2-5 prikdraad versper.

Vrijdag 29

12½ uur gazons afsteken

Zaterdag 30

niets doen
afwachten om te vertrekken

Zondag 1 October

wacht 24 uur
bekendmaking wie verplaatst wordt naar 14^e k.

Maandag 2 oktober

voornoen VVD
12 vertrek naar eeke met auto
daar afnemen der wapens en alle bijhoorigheden.
enkele overgeplaatst naar 14^e komp
ik met de meeste te voet naar Leopoldskazerne
gevoegd bij depot et parc komp.

Dinsdag 3

bij Achiël Pieters geweest

Woensdag 4

wacht

Donderdag 5 octob

13½ uur v.v.dienst

Vrijdag 6

Fransche Vliegers in kantien

Zaterdag 7-10-39

korvée mill hospitaal
1½ kamerwacht

Zondag 8-10-39

bezoek.Lode.BK. P.V.G.

Maandag 9-10-39

brief van Nijs
brief aan.Mon Beh

Dinsdag

korvée militaire hospitaal

Woensdag

film M K (?)
gewonen dienst

Donderdag 12 oct

pakje bij A.P.

Vrijdag

gewonen dienst
's noens pap geeten

Zaterdag 14-10-39

gewoon werk
bezoek aan Vlaamsche schouwburg

Zondag 15-10-39

niets bijzonders

Dinsdag

2½ V.V.D. solde 3,90 fr
film Maginot linie
koningin Victoria 'slebenslesch

Woensadg

gewonen dienst
film soldatenkring

Donderdag

gewonen dienst
namiddag met auto naar Berlare bij Dendermonde
ontvangen van een geweer

44

Vrijdag 20 oktober

6 uur wacht aan St Pieters statie.
's namiddags van politie wacht 24 uur
afgeven van geweer

Zaterdag

wacht VVDienst

Zondag

dienst
namiddag bij Coletta D'Hondt geweest

Maandag

gewonen dienst

Dinsdag

wacht 24 uur

Woensdag 25 oktober

verlof

Donderdag, Vrijdag

verlof

Zaterdag

8 uur binnengek.

Zondag

13½ uur van wacht tot...

Maandag

13½ daarna V.V.D.

film in soldatenkr

Dinsdag

gewonen dienst

's avonds biechten geweest

Woensdag 1 Nov

Allerheiligen te communie geweest

Donderdag

gewonen dienst

1½ uur 24 uur wacht

Vrijdag 3 november

zondagdienst

1½ vr.v.dienst

Zaterdag

gewonen dienst

Zondag 5 Nov

gew d. 13½ 24 uur wacht

Maandag

13½ v.v.dienst

Dinsdag

kamer schuren

blauwe zakken bovendragen van 32^e linie

Woensdag

naar dampoort op korvée,

namiddag vv.dienst

men zegt dat de verloven geschorst zijn

Donderdag

gew dienst in de kazerne

Vrijdag

gewonen dienst

Zaterdag 11 Nov
zondagdienst

Zondag
gewonen dienst

Maandag
gew dienst. 13½ 24 wacht (cachot)

Dinsdag
wacht 13½ V.V.dienst
soldatenkring: Hoogerop. Oppert 4 beur(?)

Woensdag 15 Nov
zondagdienst

Donderdag 16 NOV.
ledige kisten voor gasmaskers laden voor Brugge

Vrijdag
kazernement

Zaterdag 18 Nov
15½ verlof voor 10 dagen

Dinsdag 28 Nov
binn gekomen

Woensdag
bakken afbreken. in kazerne

Vrijdag 1 Dec
kazernement

Zaterdag
uitdeelen van gasmaskers
solde(5f. + 8f deken) 13

Zondag 3-12-39
gewonen dag

Maandag
kazernement

Dinsdag
kazern. namidd V.V.Dienst
solde (6f)

Woensdag 6-12-39

Vertrek uit Gent naar kantonnement Pamel PR.BRABANT
slapen in danszaal
alles goed

Donderdag

brakken zetten. schoon huisvest

Vrijdag

brakken NM.VVD

Zaterdag

V.V.D. NM. wacht aan brakken

Zondag 9 Dec

wacht NM V.V.D.

Maandag

werk brakken

Dinsdag

Werk brakken

Woensdag

Bad nemen
werk brakken

47

Donderdag 13 Dec

8 u vertrek in verlof tot

Woensdag 20 December**Donderdag**

dienst met stukken

Vrijdag 22

stelling verduikkingsoefening

Zaterdag

12½ wacht aan brakken tot (spek)

Zondag 24-12-39

Tooneel door stafkomp

Maandag

Kerstdag Communie
kerstboom voor soldaten

Dinsdag

bataljonoefening Liedekerke

Woensdag

stelling

Donderdag

niets

Zaterdag

5 uur opstaan

naar Brussel schieten op 100m 40 kogels heel plezierig.

namiddag van wacht aan magazijn tot Zondag 31 Dec 2½

P.V.d.Berghe gezien

dees week ook op waterm en windmolen geweest

Zondag 31 Dec

naar bal v Ockegem

Maandag 1 Jan 1940

nieuwjaar

requiem mis gezongen

dansen bij Lokk mer Ad B.P.P. en Elza J.Celenkin (?)

Vrijdag 5 Jan

Vertrek uit Pamel naar Lier

slapen in een school op ...

Zaterdag

in verlof

Dinsdag

morgen binnenkomen in Schilde

2 dagen policiekamer

(zaterdag Lode op bezoek)

Zondag 14 Januari

3 uur 's morgens alarm

geen H mis

niet weggeweest

verlof geschorscht

naar vila de beek

Vrijdag 19 Jan

tot Maandag ontsnappingsverlof

Donderdag 25 tot 28 Jan

in verlof

Maandag 29
nieuwe uitrusting

Dinsdag 6 febr
2 uur spuitje

woensdag
vrij van dienst

Donderdag
ziek
's avonds naar schilde kerk predikatie van E P Callewaert.

Dinsdag 20 febr
tweede picuur

Donderdag
Predikatie E P Call over "Geloofsverkalking"

Zaterdag 2-3-40
wacht aan de veldkeuken

Donderdag 7-3
wacht voet 14^e komp

Woensdag 13-3
wacht aan 14 komp

Zondag 10 op Maandag 11 Maart
spoedverlof voor begrafenis van Nonkel Theofiel Kuypens

Donderdag 14-3
verlof

20 op 21 Maart
wacht aan de keuken

22 goede vrijdag
pap
zalm

25 Maart
2^e Paaschdag
bezoek Louis en Petrus

Donderdag 21-3
naar Antwerpen om een nieuwe vest

Woensdag 27 Maart
van Villa naar schoolstraat

28 – 31
verlof

Maandag 1 April
Roodvonk
Rijkaert hopspitaal
wij 10 opgesloten in theorie

Maandag 1 April
zwaluwen te Schilde

Vrijd 5 April
boek ontvangen van Davidsfonds: de Adelaar van Carpinetto

Woensdag 10 April
de verloven geschorst

Dinsdag 23 April
verloven heropend

24 April
van wacht aan keuken

2 mei Ons Heer Hemelvaart
in verlof voor 10 dagen

Vrijdag 10 mei
uitbreken van den oorlog
direkt binnen

Zaterdag 11 Mei
met keuken naar Wommelghem 'Ternesse'

12 Mei
Sinksen
binnen geen mis

16 Mei
van wacht

17 Mei
om 8 uur 's avonds vertrek van DI naar Temsche
tot 8 uur 's morgens marcheeren
naar huis tot 13½ uur

Zondag 19 Mei

vertrek uit Temsche.
door Tielrode naar Lokeren
daar trein gebombardeerd en voort te voet naar Hansbeke
paarden koeien hond dood langs de steenweg
Drongen vernacht
's maandags verder

Dinsdag 21 Mei

Te Hansbeke in schuur goed geslapen
Tijdens deze verplaatsing geen eten en dikwijls moeten vluchten voor de vliegers

Woensdag 22 Mei

vertrek uit Hansbeke naar Ursel

Donderdag 23 Mei

vertrek uit Ursel naar Bellem

Vrijdag 24 Mei

om 2 uur 's morgens vertrek uit Bellem naar Ursel (veldstraat
rondom in Artillerie
dan terug op zelfde plaats op Boerderij

Zaterdag

van wacht tot zondagmorgen
gebombardeerd door duitsche artillerie

51

Zondag 26 Mei

met eten naar stelling
een half uur lang beschoten plat in gracht en gevluht
gister Jef de Wree en Jos Oelbrandt gezien enz
rond 6 uur uit Ursel gevluht tuschen artillerie en vliegersbommen naar
Oedelem, geslapen

Maandag 27 Mei

van Oedelem naar Wingene
vluchtters overall 's avonds gevluht naar Waaerdamme en geslapen
reeds sprake van vrede.

Dinsdag 28 Mei

de Vrede is daar de eerste duitschers (officieren) gezien in auto met witte
vlag Hoera!!
's avonds nog vertrokken in de hoop van naar huis te mogen gaan tot Aalter
daar geslapen met Clement

Woensdag

tot Gent aangehouden en naar St Pieters kazerne

Donderdag 30 Mei

naar Lokeren

(Bert Rottier gezien)

Vrijdag 31 mei

(24 jaar)

om 2 uur 's morgens op stap naar Brasschaat Polygoon

aankomst om 9 uur 's avonds als krijgsgevangenen

Clement Behiels verloren

Zaterdag 1 Juni

Vertrek uit Brasschaat naar Kalmthout naar ... Hemmer

(Bericht gezonden naar huis)

Zondag 2 Juni

gansch den nacht en den dag in trein gezeten en diep in Duitschland

aankomst te ?Himmer in tenten gestoken, samen met Petrus Brijs Jef Devos

en Jef Saegeman

Maandag 3-6-40

per regiment opgeroepen en alles afgeven daarmee de Tielrodenaars kwijt

soep en brood met patée

Dinsdag 4-6-40

middel om naar huis te schrijven

siroop

Woensdag 5-6-40

gereed houden om te vertrekken naar Alten Grabow

Donderdag 6-6-40

om 12 uur groot kamp in tent veel hollanders

Edmond Servotte gezien en nog bekenden

Vrijdag 7-6-40

honger

Zaterdag 8-6-40

idem

Zondag 9-6-40

Hollanders weg

wij verhuizen naar blokken

Maandag 10-6-40

onderzoek van alles

niets afgenomen

spektie van officieren

Dinsdag 11-6-40

bad: of 't deugd deed!

Woensdag 12-6-40

sportoef kapoot afnemen

Donderdag 13-6-40

Beloofd als ik op 23 Juni thuis ben gaan wij onze Louis en ik met Tielrode kermis te voet naar Halle en terug ter eere van onze Lieve Vrouw. vandaag weerom veel belgen binnen gekomen geen bekenden

Vrijdag 14-6-40

weerom binnengekomen enkele van 15^e komp. geen besondere. per provincie opgeschreven

Zaterdag 15-6-40

Jan Verheiden
regen

Zondag 16-6-40

nog regen

Maandag 17-6-40

Frankrijk overgegeven?

Woensdag 19-6-40

Fransche krijgsgevangenen binnen gekomen

Donderdag 20-6-40

niets te melden

Vrijdag 21-6-40

ressekes zomer
niets te melden

Zaterdag 22-6-40

weest werken op 't kamp.
naar huis schrijven regen en donder

Zondag 23-6-40

Petrus Pauwels Sint Gillis 100
Alfons Melis Sint Gillis 100
Petrus De Wolf Sint Niklaas 100

Maandag 24-6-40

bekende mannen vertrekken naar ? om te werken
spektie van inboedels koorden, broodzak stopsaai, mes afgenomen
alsook het geld $150 + 300 = 450$ fr bewijs van gekregen
alsook een nummer 54.662

adres van thuis ook opgeschreven en mijn militair adres
rechterwijsvingerafdruk afgenomen

Dinsdag 25-6-40

hemd gewasschen regen en donder gansch den dag
muziek geen bijval

Woensdag 26-6-40

10 maand
werken

Donderdag 27-6-40

foto genomen
regen

Vrijdag 28-6-40

werken (schieten) paspoort afgeschreven
belgen vertrokken 3000 fransch binneng.

Zaterdag 29-6-40

H P en P niet te melden

Zondag 30-6-40

Tielrode kermis. en nog nooit zoo weinig eten als vandaag

54

Maandag 1-7-40

werken in 't kamp weinig eten

Dinsdag 2-7-40

enkele walen vertrokken
3 dagen watersoep zoo flauw om te vallen

Woensdag 3-7-40

gereed om te vertrekken
honing
regen en donder
waarschijnlijk morgen ontvangen één hemd twee onderbroeken

Donderdag 4-7-40

overschot van walen vertrokken naar ander kamp R.D.TEMMER mee. wij
ons klaarhouden. om 6 uur 's avonds vertrokken naar Maagdenburg met
kamions
100 man. er waren er al 100. bij R Wolf Machienenfabriek.
goed geëten en gaan slapen

Vrijdag 5-7-40

gewerkt op 't gemak aan. goed geslapen.
wij hebben ontvangen: handdoek, tas, lepel en eetkom, deken.
vandaag ons een beetje ingericht op zijn kazernes

Vervloekt Alten grabow, adieu!!
Buckau R. Wolf. Maagdenburg

Zaterdag 6-7-40

aangeduid om in ander fabriek te werken,
zeep, scheerzeep, waschpoeder ontvangen

Zondag 7-7-40

sluiten der kermis
in 't kantonnement werken
1 uur langer slapen
bad

Maandag 8-7-40

regen N.T.M.
nog 100 man bijgekomen, geen bekenden bij de eerste 100.
Hamme Elversele de Graven, D Dont de kroon (?)

Dinsdag 9-7-40

N.T.M.

Donderdag 11 Juli

H. Oelbrandt St Gillis

Vrijdag 12-7-40

½ pot confituur (honing)
regen 13½ uur eten

55

Zaterdag 13-7-40

1 Reichsmark ontvangen

Zondag 14-7-40

Temsche kermis
nieuwe patatten kantien geopend
Maandag NTM

Dinsdag 16-7-40

in den morgen vliegalarm boven de stad
DTOA sirénen

Woensdag 17-7-40

Regen. N.T.M.

Donderdag 18-7-40

regen naar huis geschreven . zeven regels op een kaartje. Alles goed.

Zaterdag 20-7-40

100 man bijgekopen is 400 een van 2L 15 komp

Zondag 21 Juli

nationaal feest. verplicht zonnebad

Dinsdag 23-7-40

linker middenvinger geplet

Woensdag 24 Juli

's morgens luchtalarm

Vrijdag 26-7-40

Ziek, luchtalarm, regen, pekelharing

Zaterdag 27-7-40

afgang, dokter (speen) arbeidsvaardig. 3^{de} RM, regen
weeral veel duitsche soldaten en wagens teruggekomen van 't front

Zondag 28-7

nog troepenvervoer, regen, koud

Maandag 29-7

regen, koud

Dinsdag 30 en woensdag 31-7-40 idem

56

Donderdag 1-8-40

scheerapparaat gekocht 65 pfenning.
"men zegt" dat wij met de 15^{de} Augustus naar huis zullen gaan.

Vrijdag 2-8-40

schoon weder, 's nachts luchtalarm

Zaterdag 3-8-40

ontvangen 1,5OK – 47 RP voor waschpoeder en zeep 1.0.3 RM, zon

Zondag 4-8-40

wasch gedaan, schoon weder,
Brief naar huis geschreven (nog geen antwoord)

Maandag 5-8-40 NTM

schoon weder

Dinsdag

zon NTM

Woensdag 7-8-40

regen. NTM

Donderdag 8-8-40 NTM

Vrijdag opschrijven verd

Woensdag alles opnemen wat wij hebben van 't leger of 't kamp
ik heb overgegeven: broek, vest, muts, paar schoenen, paar kousen, hemd,
2 onderbroeken.

verdient per uur 0.34RM

gansch de som voor Juli 30.89RM

Vrijdag 9-8-40

NTM

Zaterdag 10-8-40

ontvangen 1.13RM NTM

Zondag 11-8-40

NTM nacht vliegalarm

Maandag 12-8-40

gekocht scheergarnituur. 1RM, tabakdoos 50RP, 10 messen 35RP,
NTM. luchtalarm schieten na lichtkogels en DTGA

Dinsdag 13-8-40

luchtalarm en hagel van ijzer in ons slaapzaal

Woensdag 14-8-40

NTM

Donderdag 15-8-40

OLVH regen. dammen

Vrijdag 16-8-40

brief van huis. alles goed.

Zaterdag 17-8-40

regen luchtalarm. tandenborstel en zeep gekocht 60RP
solde 1.50RM

Zondag 18-8-40

koud. gansch de week al

Maandag 19-8-40

regen

weer een kaart naar huis geschreven, antwoord op brief van huis, alles goed
luchtalarm

Dinsdag 20-8-40

NTM

Woensdag 21-8-40

regen donder, gansch nat binnengekomen onderbroek aan.
's nachts luchtalarm bommen gevallen

Donderdag 22-8-40

regen

Vrijdag 23-8-40

regen koud

Zaterdag 24-8-40

patajas goed geëten regen

Zondag 25-8-40 NTM

2° deken 1.50RM

luchtalarm 's nachts

Maandag 26-8-40

verjaardag mijn oproeping

Woensdag 28 op Donderdag 29-8-40

luchtalarm. regen en koud.

verhuisd van bed den Dinsdag

Vrijdag 30 op Zaterdag 31-8-40

luchtalarm

Maagdenburg gebombardeerd, regen, 1.5RM

58

Zaterdag op Zondag 1-9-40

idem

Zondag arbeiden . 8 tot 12 uur.

's nachts luchtalarm

Dinsdag 3-9-40

's avonds suiker gekregen

nazicht ondergoed.

luchtalarm 2 lichtbundels uitgeworpen

Woensdag 4-9-40

Moeders verjaardag 51 jaar

's nachts idem

Donderdag 5-9

de?, brief naar huis en kaart naar Pamel. luchtal.

verdient in Augustus 34.64RM

Vrijdag 6-9-40

luchtalarm

Zaterdag 7-9-40

werken in keuken bier gedronken

Zondag 8-9-40

1.50RM. speelkaarten gekocht. 1.30RM behalt
5 nieuwe soldaten bijgekomen

Maandag 9-9-40

5 nieuwe regen

Dinsdag 10-9-40

75 nieuwe soldaten geen bekenden

Woensdag 11-9-40

4.30 uur opstaan verhuizen van bed
nog 100 man bijgekomen. luchtalarm
regen

Donderdag 12-9-40

regen

Vrijdag 13-9-40

idem

Zaterdag 14-9-40 NTM

bier 1.5RM

Zondag 15-9-40

Hamme kermis

59

Maandag 16-9-40

gekocht een scheerborstel 1.50RM. en aluinsteen 0.30RM

Dinsdag 17-9-40

NTM

zeep en scheerzeep:maandags

Donderdag 19-9-40

kaart ontvangen van thuis geschreven den 19-8-40

Zaterdag 21-9-40

ontvangen 1.03RM

gekocht scheerapara 1.35RM. aluinsteen 0.30RM

kaart geschreven naar huis

Regen

Zondag 22-9-40

's nachts luchtalarm

Maandag 23-9-40

idem

Dinsdag 24-9-40

idem
brief ontvangen

Woensdag 25-9-40

chocolade geëten. lekker confituur goed

Donderdag 26-9-40

luchtalarm

Vrijdag 27-9-40

kristalsuiker.
kapoot gekregen

Zaterdag 28-9-40

ontvangen 1.50RM

Zondag 29-9-40

brief van Sidonie. alles goed

Zaterdag Zondag en maandagnacht 30-9-40

luchtalarm

Dinsdag 1-10-40

vest gekregen op fabriek

60

Woensdag 2-10-40

luchtalarm

Donderdag 3-10-40 NTM

Zaterdag 5-10-40

suiker 1.50RM

Maandag 7-10-40

zeep en waschpoeder mits 37RP
luchtalarm

Dinsdag 8-10-40

brief geschreven naar Sidonie

Woensdag 9-10-40

verjaardag Emiel

Vrijdag 11-10-40

luchtalarm
brief van Maria pakket van Gent
alles past. 1 hemd, 1 paar kousen, 1 handdoek, 1 stopnaald, saai,
4 latten parette

Zaterdag 12-10-40

verjaardag Jozef beste dag van gevangenschap
bier, koek, spek, chocolade, pap met pruimen.
ontvangen 1.50RM. geteekend verdienste maand September 31.29Rm
's nachts luchtalarm

's Zondags 13-10-40

afgegeven 3.50RM
Wandeling naar de Elbe

Dinsdag 15-10-40

alle dagen nog schoon warm weder luchtalarm

Woensdag 16-10-40

Karl Fritze vertrokken,
bier, 's avonds confituur

Zaterdag 19Oct

gemak afgebroken
brief van huis en van Pamel 1.50RM

Zondag 20-10-40

kaart naar Marie confituur luchtalarm maandag

Woensdag 23-10-40

73 man vertrokken suikerbeeten. H. Oelbrandt ook.
vele nog zelfden avond terug gekomen alsook nieuwe
's nachts luchtalarm tot 6¼ uur

Donderdag 24-10-40

alarm

Vrijdag 25-10-40

Bericht van Rafaël
in V en ST van 6 October, mijn bericht in V en ST van 9 October.

Zaterdag 26-10-40

ont. 1.13RM
's nachts luchtalarm
verjaardag Sidonie

Dinsdag 29-10-40

Brief van thuis en kaart van Sidonie. Rafaël werkt bij boer.
Gansch de dag gevrozen, 's avonds sneeuwen. luchtalarm
W.HERMANS

Woensdag 30-10-40

sneeuwen
2R.F voor overleden wapenbroeder

Vrijdag 1-11-40

Allerheiligen. mondmuziek gekocht 3.50RM.
2 maal luchtalarm schönebeck bommen

Zaterdag 2-11-40

1.50RM ontvangen

Zondag 3-11-40

kaart van Pamel
alle nachten en dagen regen

Woensdag 6-11-40

suiker luchtalarm 2

Zondag 10-11-40

ontv.1.50RM
verdienste voor October 37.30RM
2 maal luchtalarm

Woensdag 13-11-40

4 maal luchtalarm

Donderdag 14-11-40

2 maal luchtalarm

62

Zondag 17-11-40

verplicht arbeiden op Brukau.
luchtalarm overdag. alle dagen schoon weder

Maandag 18-11-40

6 maand van huis weg. confituur. 2maal luchtalarm

Dinsdag 19-11-40

3 maal luchtalarm
Brief en kaart naar huis geschreven

Woensdag 20-11-40

2 stukken zeep gekocht 74RP

Vrijdag 22-11-40

rozijnenbrood

Zaterdag 23-11-40

id 1.50RM
luchtalarm om 6.30 uur 2 maal

Zondag 24-11-40

arbeiden bij Hugo kaart rozijnenbr.enz.

Maandag en Dinsdag 26-11-40

idem frustuk
's nachts luchtalarm

Donderdag 28-11-40

6 maand vrede!? en nog gevangen
koud en droog

Vrijdag 29-11-40

sneeuw en regen

Zaterdag 30-11-40

confit. 1.50RM vriezen
gekocht haarsnijmaschine 4.5RM

Zondag 1-12-40

St Niklaas jaarmarkt
geteekend voor loon van November niet aangegeven
ontvang. 1 paar handschoenen

Maandag 2-12-40

-8°C vorst. koud. conjac

Woensdag 4-12-40

suiker

Donderdag 5-12-40

sneeuw, regen

Vrijdag 6-12-40

idem. brief naar huis kaart naar Sidonie
stormweder

Zaterdag 7-12-40

brief van huis en van Jef en Maria
cognac

Dinsdag 10-12-40

pakje ontvangen. alles goed confituur wat uitgelopen(?)
immer regen sneeuw

Donderdag 12-12-40

kaart van Maria
Gérard Gotse vertrokken

Vrijdag 13-12-40

2 x 4 foto's goed.
brief van huis (stormweder) (sneeuw)

Zaterdag 14-12-40

1.13RM

Maandag 14-12-40

vriezen dat kraakt

BUDDO vertrek

Dinsdagnacht luchtalarm bommen

pakket ontvangen alles juist: kwam juist van pas

Vriezen van -13° tot -15°C (suiker)

Donderdag 19-12-40

gansche dag sneeuwen. kaart van BJB.

duitsche (tweede) vest afgenomen

Vrijdag 20-10-40

kaart naar huis

weinachtsappel.

("Geen vreemde vliegtuigen komen boven Duitschland" Goering Sept 38)

4 maal luchtalarm tot 7.50 uur bommen op Maagdenb Neustadt (danstent.)

enz

Zaterdag 21-12-40

ontv. 1.50RM

Dinsdag 24-12-40

half rants. suiker

"verlichte kerstboom radiomuziek"

Woensdag 25-12-40

Kerstdag. idem.

en Donderdag 26-12-40

niet arbeiden

Zaterdag 28-12-40

brief Alb. Blomm. ontvangen 1 RM.

Zondag 29-12-40

H Mis in 't lager. Kommunie. generale absolutie. duitsch priester.

schoon door zijn eenvoud. dooien. regen

Dinsdag 31-12-40

Nieuwjaarsavond 7cm sneeuw, muziek

begin januari nog immer sneeuw op nieuwjaar

4-1-41

2 kaarten naar huis cognac

9-1-41 Donderdag

roerend afscheid van Hugo Sickel

10-1-41. Vrijdag

laatste dag op Buckau

11-1-41.

Vertrek van lager (Buckau R Wolf) naar Alten Gr
beter slapen eten niet slecht maar wat weinig

15-1-41. Woensdag.

afgegeven geld terug gekregen 450fr en verdient 55RM.